

拯世上上 蒸字上 拓拔上 末音託 下下 珪圭音 瓊古音 迴迴音 虜虜音  
 音音 釐釐音 力力音 之之音 冕冕音 免免音 築基築音 上上音 竹竹音 金金音 鐸鐸音 各各音 反反音 編編音 反反音 必必音 編編音 鏗鏗音 鏘鏘音 於於音  
 上上音 鑊鑊音 反反音 駭駭音 反反音 胡胡音 指指音 是是音 燭燭音 上上音 余余音 六六音 反反音 編編音 反反音 必必音 編編音 鏗鏗音 鏘鏘音 於於音  
 下下音 七七音 羊羊音 反反音 青青音 璣璣音 下下音 音音 栝栝音 栢栢音 又又音 俱俱音 會會音 反反音 椿椿音 反反音 丑丑音 倫倫音  
 下下音 音音 疎疎音 反反音 簷簷音 雷雷音 上上音 救救音 反反音 藍藍音 下下音 栲栲音 椽椽音 直直音 綠綠音 反反音 然然音 邪邪音  
 下下音 音音 斯斯音 反反音 淚淚音 反反音 漆漆音 借借音 據據音 念念音 反反音 子子音 挺挺音 反反音 然然音 邪邪音  
 下下音 音音 反反音 詔詔音 諛諛音 上上音 羊羊音 朱朱音 反反音 糶糶音 反反音 尼尼音 救救音 篋篋音 反反音 昔昔音 怙怙音 聊聊音 撝撝音  
 上上音 音音 反反音 駢駢音 羅羅音 上上音 田田音 反反音 蓬蓬音 華華音 莫莫音 胡胡音 縹縹音 繡繡音 上上音 音音 牧牧音 堅堅音 目目音 下下音 音音 忍忍音  
 音音 駢駢音 羅羅音 上上音 田田音 反反音 蓬蓬音 華華音 莫莫音 胡胡音 縹縹音 繡繡音 上上音 音音 牧牧音 堅堅音 目目音 下下音 音音 忍忍音  
 多多音 伽伽音 論論音 字字音 又又音 烏烏音 發發音 反反音 是是音 也也音 瑜瑜音 愷愷音 反反音 苦苦音 攻攻音 藪藪音 叟叟音 所所音 許許音 為為音 反反音 羅羅音 上上音 田田音 反反音 蓬蓬音 華華音 莫莫音 胡胡音 縹縹音 繡繡音 上上音 音音 牧牧音 堅堅音 目目音 下下音 音音 忍忍音  
 反反音 駢駢音 羅羅音 上上音 田田音 反反音 蓬蓬音 華華音 莫莫音 胡胡音 縹縹音 繡繡音 上上音 音音 牧牧音 堅堅音 目目音 下下音 音音 忍忍音

歷代三寶記卷第十 譯經宋 設十

隋開皇十七年翻經學士目費長房

宋世錄者劉裕字德興彭城都鄉人初生之  
 晨神光照室長七尺六寸受東晉禪稱宋仍  
 都建康至第三主元嘉年中有上事者云比  
 寺塔修飾過興樂福之徒奢競日甚文帝以  
 乙

問何侍中曰范泰及謝靈運皆稱六經本是  
 濟俗性靈真要會以佛經為指南此賢達言  
 實誠有謫若使率土之賓皆純此化則朕垂  
 拱坐致太平尚之對曰中朝以遠難復盡知  
 渡江以來王導周顓宰輔之冠蓋王濛謝尚  
 人倫之羽儀邴超王謚等或号絕群或稱獨  
 步略數十人靡非英俊清信之士無乏於時  
 慧遠法師云釋氏之化無施不可臣謂此說  
 有契理與何者百家之鄉十人持五戒則十  
 人淳謹千室之邑百人修十善則百人和穆  
 傳此風教已遍寰區編戶億千則仁人百萬  
 夫能行一善則去一惡去一惡則息一刑一  
 刑息於家萬刑息於國則陛下之言坐致太  
 平是也故佛圖澄入鄴石虎殺戮減半澗池  
 寶塔放光符健推鋸用息蒙遜反噬無親虐  
 如豺虎末節改悟遂成善人法逮道人力兼  
 萬夫幾亂河渭面縛甘死以赴師厄此豈非  
 是內化被哉時吏部郎羊玄保在坐進曰臣

竊恐秦趙論強兵之術孫吳盡吞并之計將無取於此也帝曰此非戰國之具良如卿言尚之曰夫禮隱逸則戰士怠貴仁德則兵氣衰若以孫吳為心志在吞噬亦無取於堯舜之道豈唯釋教而已哉帝大悅曰釋門有卿亦猶孔氏之有季路所謂惡言不入於耳雀此而談可謂至矣法由人顯佛囑帝王自是宋朝釋教隆盛名僧智士鬱若稻麻寶刹金輪森如竹葦相承八主五十九年其諸譯人華梵道俗二十有三合出修多羅毗尼戒本羯磨優波提舍阿毗曇論傳錄等凡二百一十部四百九十五卷結為宋代建康錄云

- 宋沙門佛陀什 三部三十六卷律戒羯磨  
 沙門釋智嚴 一十四部三十六卷經  
 沙門釋寶雲 四部一十五卷經  
 沙門釋慧嚴 一部三十六卷經  
 沙門伊葉波羅 一部一十卷阿毗曇  
 沙門求那跋摩 七部三十八卷經論記

- 沙門僧伽跋摩 五部二十七卷阿毗曇集偈  
 沙門求那跋陀羅 七十八部二百一十卷經集譬喻  
 沙門曇摩蜜多 一十一部一十二卷經  
 沙門曇良耶舍 二部二卷經  
 沙門曇無竭 二部六卷經  
 安陽侯沮渠京聲 三十五部三十六卷經  
 沙門功德直 二部七卷經  
 沙門釋慧簡 二十五部二十五卷經  
 沙門釋僧璩 一部二卷羯磨  
 沙門釋法頴 三部三卷戒本羯磨  
 沙門竺法眷 六部二十九卷經  
 沙門釋翔公 一部二卷經  
 沙門釋道嚴 二部三卷經  
 沙門釋勇公 四部四卷經  
 沙門釋法海 二部二卷經  
 沙門釋先公 一部一卷經  
 沙門釋道儼 一部二卷論  
 宋彌沙塞津三十四卷見道慧宋齊錄別錄云二十四卷此恐誤

彌沙塞戒本一卷 見道祖錄

彌沙塞羯磨一卷 見竺道祖錄

右三部合三十六卷 廢帝榮陽王世罽

賓三藏尼師佛陀什宋言覺壽少受業

於彌沙塞部專精律品兼達禪要壽以

景平元年七月到於楊都先是法顯於

師子國得彌沙塞梵本來未及翻譯而

顯遷化京邑諸僧聞佛陀什既善此學

於是衆議請令出之即以其年冬十一

月集龍光寺譯為三十四卷什執梵文

于闐沙門智勝傳語龍光寺沙門竺道

生東安寺沙門慧嚴等更互筆受參正

文理儀同侍中瑯琊王練為檀越至二

年十二月方訖仍於大部抄出戒心并

羯磨等文並行於世

昔曜經八卷

第三譯與蜀出竺法護翻本同  
文小異見宋齊錄及祐岐傳記  
或六卷

無盡意菩薩經六卷 亦云阿差未經  
見李廩錄

生經五卷

廣博嚴淨經四卷 元嘉四年出見宋齊錄亦云  
廣博嚴淨不退轉法護阿推

不退轉法護阿推  
越致速經同本別譯名異文別

菩薩瓔珞本業經二卷

毗羅三昧經二卷 明居士入定事  
見東錄祐云疑

阿那含經二卷

四天王經一卷

善德婆羅門問提婆達多經一卷

一音顯正法經一卷 或云一音演正法經

調伏衆生業經一卷

善德優婆塞經一卷

法華三昧經一卷

淨度三昧經一卷

右一十四部合三十六卷文帝元嘉四

年涼州沙門釋智嚴弱冠出家遊方博

學遂於西域遇得前經梵本賣來達到

楊都於枳園寺共寶雲出嚴之神德備

高僧傳不復委載

付法藏經六卷

見李廌錄

佛所行讚經五卷

於六合山寺出見寶唱錄或云傳馬鳴撰見別錄

新無量壽經二卷

於道場寺出是第七譯與支謙康僧繼白延竺法護羅什法力等出者不同見道慧宋齊錄及高僧傳

淨度三昧經二卷

法顯書梵本來自竺道祖雜錄

右四部合一十五卷文帝世涼州沙門

設十

四

寶雲少歷西方善梵書語天竺諸國字音訓釋悉皆備解後還長安復至江左晚出諸經多雲刊定華梵兼通言音允正眾咸信服初時關中有些佛念善於宣譯符姚二代獨擅其名領會真文最為稱首其江左翻傳譯梵為宋莫踰於

雲初與智嚴恒共同出嚴既遷化雲後獨宣故不多載備如僧傳所述

大般涅槃經三十六卷

見寶唱錄及高僧傳

右一部三十六卷元曇無讖晉末於姑臧為北涼沮渠氏譯本有四十卷語小朴質不甚流美宋文帝世元嘉年初達

雜阿毗曇心十卷

或十卷

乎建康時有豫州沙門范慧嚴清河沙門崔慧觀共陳郡處士謝靈運等以識涅槃品數疎簡初學之者難以厝懷乃依舊翻泥洹正本加之品目文有過質頗亦改治結為三十六卷始有數本流行未廣嚴後一時夜忽然夢見有一人形狀極偉乃大厲聲而謂嚴曰涅槃尊經何以率爾輕加斟酌嚴既覺已懷抱惕然且乃集僧欲收前本時有識者咸共止云此蓋欲誠勵後人耳若必苟違乖舛理者何容即時方始感夢嚴以為然頃之又夢神人告曰君以弘經精到之力於後必當得見佛也恐將來哲不知根元故復記述

設十

五

石十卷文帝世外國沙門伊葉波羅宋言自在於彭城為比徐州刺史王仲德譯至擇品緣礙未竟遂輟



菩薩善戒經二十卷

於祇洹寺譯第二出與  
識所翻八卷者小異見  
竺道祖錄及高僧傳後  
弟子於定林寺更出二  
品足成

雜阿毗曇心十三卷

三品成  
初伊業波羅出至擇三  
僧見今續譯都訖成十三  
卷

四分羯磨一卷

元嘉八年魏曇詵出者同見高  
二譯與

優婆塞五戒略論一卷

僧傳別錄  
寶唱錄

善信二十二戒一卷

元嘉八年於祇洹  
寺出亦云五戒略論見  
亦云高僧傳及寶唱錄  
亦云夷離行二十戒  
塞戒見高僧傳

沙彌威儀一卷

經律分異記一卷

右七部合三十八卷 罽賓國三藏法師  
求那跋摩宋言功德鎧元嘉年來達乎  
建業文帝引見勞問慙慙帝因言曰弟  
子常欲持齋不殺迫以身徇物不獲從  
志法師既不遠萬里來化此國將何以

教之跋摩曰夫道在心不在事法由已  
非由人且帝王與匹夫所修各異匹夫  
身賤名劣言令不威若不尅己苦躬將  
何為用帝王以四海為家萬民為子出  
一嘉言則士女咸悅布一善政則人神  
以和刑不夭命役無勞力則使風雨適  
時寒暖應節百穀滋繁桑麻鬱茂如此  
持齋亦大矣不殺亦眾矣寧在闕半日  
之食全一禽之命然後方為弘濟耶帝  
乃撫机歎曰夫俗人迷於遠理沙門滯  
於近教迷遠理者謂至道虛說滯近教  
者則拘戀篇章至如跋摩法師所言真  
謂開悟明達可與談於天人之際矣乃  
勅住祇洹寺供給隆厚譯出前件經論  
記等嘗於定林寺安居時有信者採花  
布席唯跋摩所坐華采更鮮眾咸驚異  
後還祇洹奄然而化摩未終前預作遺  
文偈頌三十六行自說證第二果付與

弟子阿沙羅云吾歿之後可以此文示  
天竺僧并此土人也又摩云時徒衆並  
見一物其狀若龍長一丈許在尸側直  
上空其遺偈云前頂礼三寶淨戒諸上  
座濁世多諂曲虛偽無誠信愚惑不識  
真懷嫉輕有德是以諸賢聖現世晦其  
迹我求那跋摩命行盡時至所獲善功  
德今當如實說不以諂曲心希望求名  
利爲勸衆懈怠增長諸佛法大法力如  
是仁者咸諦聽我昔曠野中初觀於死  
屍臃脹虫爛壞臭穢膿血流繫心緣彼  
處此身性如是常見此身相貪蛾不畏  
火如是無量種修習死屍觀捨餘聞  
慧依止林樹間晝夜專精進正觀常不  
忘境界恒在前猶如對明鏡如彼我亦  
然由是心寂靜轉身極明淨清涼止是  
樂增長大歡喜則生無著心變成骨鎖  
相白骨現在前朽壞支節離白骨悉磨

說十

滅無垢智熾然調伏思法相我時得如  
是身安極柔軟如是方便修勝進轉增  
長微塵念念滅壞色正念住是則身究  
竟何緣起貪欲知因諸妄生如魚貪鈎  
餌彼及無量壞念念觀磨滅知彼所依  
處從心猿猴起業及業報果依緣念念  
滅心所知種種是不別法相是則思慧  
念次第滿足修觀種種法相其心轉明  
了我於爾炎中明見四念處信行從事  
境攝心緣中住苦如熾然劍斯由渴愛  
轉受盡如涅槃普見彼三界死炎所熾  
然形體極消瘦喜自樂方便身還漸充  
滿勝妙衆相生頂忍亦是是於我心  
起真實正方便漸漸略境界寂滅樂增  
長得世第一法一念緣真諦次第法忍  
生是謂無漏道妄想及諸境名字悉遠  
離境界真諦義除惱獲清涼成就三昧  
果離垢清涼緣不涌亦不沒淨慧如明

日湛然正安在純一寂滅相非我所宣  
說唯佛能證知那波阿毗曇說五因緣  
果實義知修行名者莫能見諸論各異  
端修行理無二偏執有是非達者無違  
諍修行衆妙相今我不宣說懼人起妄  
想誑惑諸世間於彼修利相我已說少

分若彼善知者善知此緣起摩羅婆國  
界始得初聖果阿蘭若山寺道迹修遠  
離後於師子國村名劫波利進修得二  
果是名斯陀含從是多留難障修離欲  
道見我修遠離知是處空閑咸生希有  
心利養競來臻我見如火毒心生大厭

離避亂浮乎海關婆及林邑業行風所  
飄隨緣之宋境於是諸國中隨力興佛  
法無問所應問諦實真實觀今此身滅  
盡寂若燈火滅

雜阿毗曇毗婆沙十四卷

元嘉十年於長干寺第二重譯與前本大同小異

設十

八

摩德勒伽毗尼十卷

一云薩婆多毗尼元嘉十二年於林陵平樂寺出見道慧宋齊錄

大勇菩薩分別業報集一卷

龍樹菩薩勸發諸王要偈一卷

請聖僧浴文一卷

並見高僧傳及別錄

右五部合二十七卷文帝世天竺三藏

法師僧伽跋摩宋言衆錄元嘉十年屈

自建業善律藏明雜心彭城王劉義康

崇其戒範請以為師名重京邑道場慧

觀以跋摩妙解雜心諷誦通利先三藏

等雖復譯出未及繕寫更重請翻寶雲

傳語觀自筆受一周乃訖其後相續出

摩德勒伽等及請聖僧浴文備行於世

雜阿含經五十卷

於瓦官寺譯法顯贊來見道慧宋齊錄

衆事分阿毗曇十二卷

其菩提耶舍譯

楞伽阿跋多羅寶經四卷

元嘉二十年於道場寺譯慧觀筆受見道慧僧祐

央掘魔羅經四卷

亦道場寺出見道慧宋齊及僧祐法上別錄等

過去現在因果經四卷

於荆州辛寺譯是第二出與漢世竺大力吳世支謙所出本起瑞應等本同文少異見始興及僧祐李廓等錄

釋六十二見經四卷

見別錄祐錄云一卷

大方廣寶篋經三卷

見李廓錄

現在佛名經三卷

元嘉二十九年正月七日於荆州為南譙王劉義宣譯亦名花數現在佛名見始興錄及高僧傳九

翠

菩薩行方便神通變化經三卷

見李廓錄

淨度三昧經三卷

見李廓錄

相續解脫了義經二卷

於東安寺譯見道上慧僧祐李廓法上

大法鼓經二卷

於東安寺譯見道慧僧祐李廓及別錄等

阿蘭若習禪經二卷

勝鬘師子吼一乘

大方便經一卷  
於丹陽郡慧觀筆受見道慧僧祐李廓等錄

無量壽經一卷

白雲等所出本大同廣略文異  
慧建年出是第八譯見道

賓頭盧突羅闍為優陀延王說法經一卷

孝建元年於辛寺譯是第二  
出或無般字為晉世竺法護

八吉祥經一卷

雙卷泥洹大同小異見道慧宋齊錄元嘉二十九年於荆州為吳空南郡燕王譯是第二出與吳世支謙出者小異見僧祐及寶唱錄

無憂王經一卷

於荆州辛寺譯見吳錄

出無量持門經一卷

見吳錄

三小劫經一卷

見別錄

四食經一卷

見別錄

十二遊經一卷

第二出與晉世迦留陀伽譯者小異見舊錄

一二頭陀經一卷

三因緣經一卷

異處七處三觀經一卷

第二出與晉世迦留陀伽譯者小異見舊錄

十一想思念如來經一卷

或云思惟念

十二品生死經一卷

十報法三統略經一卷

罪福報應經一卷

六齋八戒經一卷

十二頭陀經一卷

四人出現世間經一卷

出雜阿含



四品學法經一卷

佛入涅槃密迹金剛力士哀戀經一卷

申兜本經一卷 或云申日

舅甥經一卷 出生經

那先經一卷 異出本

日難經一卷 一云越難經

設十

君臣經一卷 出生經

鞞摩肅經一卷

鸚鵡經一卷 出中阿舍

負債為牛經一卷 出生經

那賴經一卷 出生經

二僑士經一卷 出出曜經

釋摩男本經一卷

阿蘭那經一卷

老母經一卷

樹提伽經一卷

阿遮達經一卷

大意經一卷

目連降龍王經一卷

阿難見伎樂啼哭無常經一卷 出雜阿舍

舍利弗等比丘得身作證經一卷

佛往慰迦葉病經一卷

請服特比丘經一卷 一云時

佛命阿難詣最勝長者經一卷

目連弟布施望即報經一卷

舍利弗般泥洹經一卷 出生經

摩訶迦葉度貧母經一卷

阿那律七念章經一卷

雜藏經一卷

虛空藏菩薩經一卷 設十

菩薩訶欲經一卷 第二出

阿彌陀經一卷

諸法無行經一卷

貧子須賴經一卷 見李麻錄

無量義經一卷 見李麻錄

殺龍濟一國經一卷 出六度集

無涯際持法門經一卷

隨珠著海中經一卷 出生經

當來選擇諸惡世界經一卷

阿難陀目佉尼呵離陀經一卷

佛入甘露調正意經一卷 出大十二門經

過去行檀波羅蜜經一卷

本行六波羅蜜經一卷 已上不注諸錄

第一義五相略集一卷 於東安寺見僧祐錄

三藏法師自迷喻一卷 見雜錄

右七十八部合一百六十一卷文帝世

中天竺國三藏法師求那跋陀羅宋言

功德賢善大乘學時人亦稱為摩訶乘

亦云衍元嘉十二年來至揚都帝深崇

敬彭城王劉義康南譙王劉義宣並師

事之勅住祇洹寺仍請令譯雜阿含等

寶雲傳慧觀筆受後隨譙王鎮撫荊州

復於辛寺又出無憂王等經前後所翻

凡百餘卷多是弟子法勇傳語譙王嘗

請講華嚴經跋陀自忖未善宋言心懷愧歎即專係心旦夕禮懺請觀世音乞求真應遂夢有人白服持劔擊一人首來其前曰何故憂耶陀因誓願具以意對其人荅曰無所多憂即便以劔易於陀首更安新頭語令迴轉訖因問曰得

無痛耶陀荅不痛豁然便覺心神喜悅旦起道義備領宋言於是就講辯注若流後還揚都屬帝譙會王公畢集勅見跋陀未及淨髮白首皓然帝遙望見顧謂尚書謝莊等曰摩訶衍師聰明機解但老期至朕試問之其情必能悟人意 設十 十二

也跋陀上階迎謂之曰摩訶乘師今日不負遠來之意自外如何唯有一在摩訶乘師即應聲荅曰貧道慕化遠歸帝京蒙供養來垂三十載天子恩遇銜愧甚深但今七十老病之人更無餘期唯一死在帝大賞悅嘉其機辯勅陀進近

御筵而坐舉朝屬目榮而美之兼工呪術備在僧傳不復委載祐錄止云賢譯出經七十三卷得知不盡今案衆錄悉具列之

禪秘要經三卷

一云禪法要元嘉十八年於秋洹寺譯見祐錄

五門禪經要用法一卷

見祐及唱錄

觀普賢菩薩行法經一卷

出深功德經亦云普賢觀經見祐錄

虛空藏觀經一卷

亦云觀虛空藏菩薩經亦直云虛空藏菩薩經見道慧及僧祐等錄

諸法勇王經一卷

見李廓錄

佛昇忉利天為母說法經一卷

傳女身經一卷

象腋經一卷

郁伽長者所問經一卷

虛空藏菩薩神呪經一卷

已上六經並見李廓魏世錄

右一十部一十二卷文帝世罽賓三藏

禪師曇摩蜜多宋言法秀生而連眉為

人沉遠甚有慧鑒常有善神潛形密護

設十

十三

每之國境神必託夢告其王知去亦如之誓以遊方教化為志習性清修不拘名利初到燉煌即立禪閣於閑曠地植椴千株開園百畝禪衆濟濟趣者如雲元嘉年初來到建業屆止中寺晚憩抵洹即譯禪經及以神呪兼復傳畫迦毗

羅神王像形迄至于今是其則也

觀藥王藥上二菩薩經一卷

無量壽觀經一卷

右二部合二卷文帝世西域沙門曇良耶舍宋言時稱性剛直寡嗜慾善三藏學多所諳知尤工禪思元嘉年初達京

邑帝深加賞勅住鍾山道林精舍以上

二經是轉障之秘術淨土之洪因常受

持諷誦故沙門僧舍祈請譯出舍躬筆

受並見道慧宋齊錄及高僧傳

觀世音菩薩受記經一卷

第二出與晉世竺法護譯者少異

外國傳五卷

竭自述西域事

右二部合六卷武帝世末初元年黃龍國沙門曇無竭宋言法勇招集同志釋僧猛等二十五人共遊西域二十餘年自外並化唯竭隻還於罽賓國寫得前件梵本經來元嘉末年達乎江左即於揚都自宣譯出見王宗僧祐慧皎李廓

法上等錄

治禪病祕要法經二卷

孝建二年於竹園寺出或無經字見道禰僧祐寶唱等錄

淨飯王般涅槃經一卷

第二出

入關齋經一卷

異出本

普明王經一卷

佛大僧大經一卷

二見名

生死變化經一卷

分和檀王經一卷

長者音悅經一卷

賢者律儀經一卷

亦云威儀

進學經一卷

設十

十四

優婆塞五戒經一卷

亦云五相經

耶祇經一卷

摩達經一卷

五百梵志經一卷

旃陀越經一卷

五反覆大義經一卷

迦葉禁戒經一卷

弟子死復生經一卷

弟子事佛吉凶經一卷

五苦章句經一卷

釋種問優婆塞經一卷

出雜阿含

波斯匿王喪母經一卷

菩薩誓經一卷

中陰經一卷

佛母般泥洹經一卷

孝建二年於鍾山定林上寺出見祐錄亦云大愛道經

慶夷比丘經一卷

梵摩皇經一卷



優婆塞五法經一卷

五恐怖世經一卷

末羅王經一卷

觀彌勒菩薩生兜率天經一卷

見道慧宋齊錄及三藏記

觀世音觀經一卷

見祐錄

諫王經一卷

設十

十五

清信士阿夷扇經一卷

亦云阿夷扇持父子經

弟子慢為耆域述經一卷

亦云弟子慢為耆子戲誕經上來不注見處者並出別錄

右三十五部合三十六卷孝武帝世北

涼河西王沮渠蒙遜從弟安陽侯京聲

屬涼運終為元魏滅京聲竄竊南奔建

康晦志卑身不交人世常遊止塔寺以

居士自早絕妻孥淡榮利從容法侶宣

通正教是以黑白咸嘉敬焉所譯前件

雜要衆經既諷習久對衆弘宣臨筆綴

文曾無滯礙丹陽尹孟顓見而善之深

加賞接資贍隆厚見高僧傳

菩薩念佛三昧經六卷

或直云念佛三昧經見道慧宋齊錄

無量門破魔陀羅尼經一卷

或直云破魔陀羅尼經見道祖僧祐錄

右二部合七卷孝武帝世西域沙門功

德直以大明六年於荊州為沙門釋玄

暢譯暢刊正文義辭旨婉密而暢舒手

出香掌中流水莫之測也後適成都止

大石寺即是阿育王塔有大石鉢覆在

塔中可容數十斛上有五層木浮圖暢

乃手自作金剛密迹等十六神像傳至

今藥師琉璃光經一卷

大明元年出一名拔除過罪生死得度經一名灌頂經出大灌頂經祐錄注為疑房勘婆羅門合有

梵本神言小異耳

商人求財經一卷

疑僧字或作間字

僧王五天使經一卷

亦云異出六向拜經善生子經一卷

懈怠耕者經一卷

者錄云懈怠耕兒經釋迦畢罪經一卷

本作家字出生經

貧窮老公經一卷

或云貧老

殺身濟賈人經一卷

出六度集

舍衛城中人妻子發狂經一卷

出阿含

譬喻經一卷

請賓頭盧法經一卷

阿難見水光瑞經一卷

一云水光經

呪願經一卷

瞿曇云記果經一卷

學人亂意經一卷

亦云母子作比丘比丘尼  
亂意經出增查阿含經

竊為沙門經一卷

佛母般泥洹經一卷

與安陽侯出者  
小異大本同

長者子六過出家經一卷

出出曜經

獵師捨家學道事經一卷

出出曜經

瞿曇彌經一卷

拈闍摩梵志誘佛經一卷

出生經

二老男女見佛出家得道經一卷

真偽沙門經一卷

或直云真偽經

佛涅槃後諸比丘經一卷

亦云小般泥洹後變異經  
亦云泥洹後變異經  
比丘世變經後

大力士出家得道經一卷

亦云力士跋陀  
羅經出雜阿含  
並見別錄

右二十五部合二十五卷孝武帝世沙

門釋慧簡於鹿野寺出

十誦僧尼要事羯磨二卷

右一部二卷廢帝世大明七年律師釋

僧瓊於揚都中興寺依律撰出亦云略

要羯磨法見僧祐三藏記

十誦律比丘戒本一卷

大明年出

十誦律比丘尼戒本一卷

太始年出

十誦律羯磨雜事并要用一卷

太始年出

右三經合三卷明皇帝世律師釋法穎

設十

十七

於揚都長干寺依律撰出見祐三藏記

及寶唱錄

無盡意經十卷

海意經七卷

如來恩智不思議經五卷

寶頂經五卷

阿述達菩薩經一卷

太始年於廣州譯第  
三出與晉世竺法護  
再出者

三密底耶經一卷

亦云賢人  
大用律經

右六部合二十九卷明皇帝世天竺沙  
門竺法眷於廣州譯見始興僧祐出三  
藏記及寶唱等三錄

濡首菩薩無上清淨分衛經二卷

亦云決了  
諸法如幻

右一經二卷宋世不顯年未詳何帝譯

群錄直注云沙門翔公於南海郡出見

道安及始興錄僧祐三藏記亦載

瓔珞本業經二卷

佛藏大方等經一卷

亦名問明顯經

右二經合三卷宋世不顯年未詳何帝  
譯群錄直注云沙門釋道嚴出見始興  
錄及法上錄並載

空淨三昧經一卷

亦名空淨大  
感應三昧經

車匿經一卷

亦名車匿本末經

勸進學道經一卷

與梁史共出  
亦名勸進經  
亦名首意女經

右四部合四卷宋世不顯年未詳何帝  
譯群錄直注云沙門釋勇公出見始興  
及趙錄法上錄亦載

寂調音所問經一卷

菩薩經與晉世竺法護  
順權方便經同本異出  
一名如來所說清淨調  
伏經與晉世竺法護文  
殊行律經  
同本異出

右二經二卷宋世不顯年未詳何帝譯  
群錄註云沙門釋法海出見始興錄法  
上錄亦載

月燈三昧經一卷

一名文殊師利菩薩十事  
行經一名速慧三昧經

右一經一卷宋世不顯年未詳何帝譯  
群錄直注云沙門釋先公出見趙錄及  
法上錄亦載

決正四部毗尼論二卷

右一部二卷昇明元年沙門釋道嚴依

諸律撰出

十八末

歷代三寶記卷第十

宋譯經

設十

謫反丁浪顛魚豈邾反丘逆謚音澠池上忍噬音

森反所今璩音枳音園反上音極音偉下用斟反酌上音

惕然上他徇反詞閏音膝反脹反上江反向反降二柔音輒

軟下音鈎下音餌下而臻反側巾音譙反自甥音僑反巨嬌

阿速下音替上音頰反音腋反音燉上音煌反下音

皇捺反奴代音慶上音夷反音竄反音筭音拏反音

歷代三寶記卷第十一

齊譯經

席一

隋開皇十七年翻經學士成都費長房撰  
齊梁及周帝代錄者此相因循交禪主也蕭  
道成臨沂人受宋禪稱齊仍都建康建元中  
安城有野火洞澤焚燼唯數丈地草獨不然  
往視其中得一金像靈瑞既感聖化復興所

乙

卷華

以司徒竟陵文宣王子良汎志法流大有弘  
闡相承七主二十三年讓梁蕭衍蘭陵人受  
齊禪亦都建康帝既登極思與蒼生同契等  
覺共會遍知垂拱臨朝盛敷經教廣延博古  
旁採遺文扇以淳風利於法俗至天監七年  
以為正像浸未信樂弥衰三藏浩漫鮮能該  
洽勅沙門僧旻寶唱等錄經律要事以類相  
從名經律異相凡五十卷至十四年又勅沙  
門僧紹撰華林佛殿衆經目錄四卷猶以未  
委至十七年又勅沙門寶唱更撰經目四卷  
顯有無譯證真偽經凡十七科頗為觀縷三  
主五十四年二主都建康一主都江陵為西  
魏滅宇文覺朔州鮮卑魏丞相泰之世子泰  
薨嗣相位受西魏禪号周都于長安至第三  
主武帝邕世建德敦牂迄于作罟毀破前代  
關山西東數百年來官私所造一切佛塔掃  
地悉盡融刮聖容焚燒經典八州寺廟出四  
十千盡賜王公充為第宅三方釋子減三百